



Apple Music

Guide d'utilisation pour les affiliés

Juin 2015

Aperçu

La clé d'une campagne commerciale de qualité réside en un message clair et efficace. Pour vous assurer de respecter les conditions définies par Apple et d'obtenir des retombées significatives, veuillez suivre le présent guide lorsque vous faites la promotion d'Apple Music dans vos communications commerciales, y compris vos publicités, apps, sites web et documents promotionnels imprimés.

Sommaire

Page 4	Section 1 : Style employé dans les communications
	1.1 Communications
	1.2 Références à iTunes
	1.3 Références à Beats 1
	1.4 Utilisation d' <i>Apple Music</i> dans vos textes promotionnels
	1.5 Utilisation des noms de produits Apple
	1.6 Autres plateformes et appareils
	1.7 Visuels
	1.8 Concours et tirages au sort
	1.9 Mentions légales
Page 9	Section 2 : Autorisation d'Apple
	2.1 Conditions
	2.2 Instructions relatives à l'envoi de contenu
Page 10	Section 3 : Exigences juridiques d'Apple
	3.1 Mentions légales
	3.2 Symboles des marques de commerce
	3.3 Renseignements supplémentaires
Page 11	Section 4 : Assistance
	4.1 Ressources
	4.2 Communiquer avec Apple

Section 1

Style employé dans les communications

La clé d'une campagne commerciale de qualité réside en un message clair et efficace. Pour que votre contenu soit le point de mire de vos communications, voici quelques conseils à suivre lorsque vous mettez en avant Apple Music.

1.1 Communications

Il existe trois façons d'utiliser Apple Music : la musique, la radio et Connect. Dans vos communications, vous pouvez faire référence à l'un de ces domaines comme à Apple Music dans son ensemble.

Nous vous suggérons d'utiliser les exemples ci-dessous pour composer vos propres messages à propos de votre musique et de votre contenu.

Exemple de message court

Avec Apple Music, accédez au catalogue musical du monde entier et aux recommandations personnalisées d'experts. Apple Music vous met aussi en communication directe avec vos artistes préférés et vous permet d'accéder à tout moment à l'intégralité de votre bibliothèque musicale. Toutes les façons d'aimer la musique mènent ici.

Exemple de message long

Lorsque vous vous inscrivez à Apple Music, toute la musique que vous possédez déjà s'ajoute à l'intégralité du catalogue musical du monde entier. De plus, des experts vous font découvrir une sélection personnalisée de chansons, d'artistes et d'albums en fonction de vos goûts musicaux. Vous pouvez aussi écouter toutes les nouveautés en provenance du monde entier sur Beats 1, en direct de Los Angeles, New York et Londres. Et avec Connect, vos artistes préférés partagent avec vous leurs nouvelles chansons, des vidéos et encore plus de contenu exclusif.

Exemples d'accroches

Écoutez <artiste/liste de lecture> à tout moment sur Apple Music
La nouvelle chanson de <artiste>, <chanson>, est disponible sur Apple Music
Entrez en contact avec <artiste> sur Apple Music et regardez la session d'enregistrement de <chanson>
Le nouvel album, <album>, entendu sur Beats 1
Entrez en contact avec <artiste> et découvrez des listes de lecture uniques
Écoutez toute la discographie de <artiste> sur Apple Music

Préférez les termes *écouter* ou *disponible* à *en streaming*.

Écoutez <chanson> et d'autres tubes de <artiste> sur Beats 1
Écoutez (le nouvel) <artiste/album> sur Apple Music
<Artiste/Chanson>, maintenant disponible sur Apple Music

1.2 Références à iTunes

Si vous faites référence à iTunes dans vos communications, assurez-vous de faire clairement la distinction entre les offres.

Écoutez la nouvelle chanson de <artiste>, <chanson>, sur Apple Music ou achetez-la sur iTunes

Le mot *iTunes* est toujours écrit avec un *i* minuscule et un *T* majuscule suivi de lettres en minuscules, même lorsqu'il est placé en début de phrase, de paragraphe ou de titre.

iTunes est toujours présenté ou énoncé en anglais. Ne traduisez jamais *iTunes*, même si le mot est utilisé dans un texte ou dans une présentation orale dans une autre langue que l'anglais.

1.3 Références à Beats 1

Écrivez toujours *Beats 1* avec un *B* majuscule suivi de lettres en minuscule, d'un espace et du chiffre *1*. Le mot *radio* peut être utilisé immédiatement avant *Beats 1*.

À faire :

Beats 1
radio Beats 1
radio Beats 1 sur Apple Music

À ne pas faire :

Beats1
Beats One
beats 1

Ne traduisez jamais *Beats 1*. Prononcez toujours le mot *one* de *Beats 1* en anglais même si vos communications verbales sont dans une autre langue que l'anglais.

1.4 Utilisation d'*Apple Music* dans vos textes promotionnels

Typographie

Écrivez toujours *Apple Music* en deux mots avec un *A* majuscule et un *M* majuscule suivis de lettres en minuscule.

À faire :

Apple Music

À ne pas faire :

AppleMusic
APPLE MUSIC
iMusic

Traduction

Utilisez toujours le nom *Apple Music* en anglais, même lorsqu'il apparaît dans un texte rédigé dans une autre langue que l'anglais. Ne traduisez pas le mot *Music* dans le nom *Apple Music*. Ne traduisez pas phonétiquement *Apple Music* ou *Music* (tel qu'avec l'alphabet katakana en japonais). Ne traduisez pas *Apple Music* dans vos messages audio tels que les publicités à la radio ou les narrations et doublages accompagnant des vidéos. Énoncez toujours *Apple Music* en anglais, même dans une promotion diffusée dans une autre langue que l'anglais.

Language

Utilisez toujours *sur* Apple Music et non *depuis*, *à* ou *dans* Apple Music.

À faire :

Nouvelles chansons sur Apple Music
Écoutez des listes de lecture sur Apple Music

À ne pas faire :

Nouvelles chansons dans Apple Music
Écoutez des liste de lecture depuis Apple Music

Considérez toujours *Apple Music* comme invariable.

À faire :

Les services d'Apple Music
Les chansons d'Apple Music

Évitez les contractions redondantes lorsque vous composez un message.

À faire :

Écoutez de la musique sur Apple Music

À ne pas faire :

Écoutez la musique Apple Music

Lorsque vous décrivez la façon d'accéder à Apple Music, vous pouvez faire référence à *l'app Musique sur iOS* ou à *iTunes sur OS X*. Vous pouvez également faire référence à *l'app Musique sur votre iPhone* ou à *iTunes sur votre Mac*. Ne faites pas référence à *Apple Music* en tant qu'app.

À faire :

Accédez à Apple Music via l'app Musique sur votre iPhone ou via iTunes sur votre Mac

À ne pas faire :

Accédez à l'app Apple Music sur votre iPhone

N'utilisez pas de superlatifs pour décrire Apple Music

À faire :

La liste de lecture de <artiste> sur Apple Music

À ne pas faire :

La liste de lecture de <artiste> sur l'incontournable Apple Music

Références à Apple

Utilisez toujours *Apple Music* dans son intégralité. N'utilisez jamais *Apple* seul.

À faire :

Nouvelles chansons sur Apple Music

À ne pas faire :

Nouvelles chansons depuis Apple

Ne faites pas mention de quelque approbation ou parrainage d'Apple que ce soit. N'imitiez pas le style des communications d'Apple. N'utilisez aucune image, titre ou texte du site www.apple.com.

1.5 Utilisation des noms de produits Apple

Suivez ces consignes lorsque vous mentionnez les noms de produits Apple. Votre message promotionnel doit mettre l'accent sur votre contenu, et non sur Apple.

- Utilisez les noms de produits Apple tels qu'*Apple Watch*, *iPhone*, *iPad*, *iPod touch* et *Mac* pour indiquer que votre musique ou votre contenu est disponible pour ces appareils. Ne mentionnez pas les produits d'Apple qui ne sont pas compatibles.
- Utilisez toujours les noms exacts de produits Apple en veillant à respecter les majuscules appropriées : *iPhone*, *iPad* et *iPod touch*. N'utilisez pas de variantes telles que *touch* ou *iTouch*.
- Les noms de produits *iPhone*, *iPad* et *iPod* s'écrivent toujours avec un *i* minuscule et un *P* majuscule, suivi de lettres en minuscule, même lorsque ces noms sont en tête de phrase, de paragraphe ou de titre. Le mot *touch* dans *iPod touch* s'écrit toujours avec un *t* minuscule.
- Utilisez toujours les noms de produits Apple tels qu'*Apple Watch*, *iPhone* et *iPad* au singulier. Ne les employez jamais au pluriel. Utilisez le pluriel uniquement pour les termes qui les accompagnent, tels que les *collections* Apple Watch ou les *modèles* d'iPhone.
- Ne traduisez pas *Apple Watch*, *iPhone*, *iPad*, *iPod touch* ou toute autre marque d'Apple. Mentionnez toujours les marques d'Apple en anglais, même lorsqu'elles sont utilisées dans un texte rédigé dans une autre langue que l'anglais.
- Ne faites pas référence aux appareils Apple en utilisant des termes génériques tels que *smartphones* ou *tablettes*. Utilisez les noms exacts des produits Apple.
- Ne faites pas mention d'une approbation ou d'un parrainage de votre musique par Apple.

Vous devez utiliser les marques de commerce et faire figurer les mentions légales appropriées pour chaque marque d'Apple citée dans votre communication. Veuillez consulter la section 3 « Exigences juridiques d'Apple ».

1.6 Autres plateformes et appareils

N'utilisez pas les noms de sociétés ou de marques concurrentes d'appareils mobiles ou d'ordinateurs. Référez-vous plutôt au système d'exploitation.

À faire :

Écoutez le nouvel album sur Apple Music pour iOS, OS X et Android

À ne pas faire :

Écoutez les nouvelles listes de lecture de fitness sur votre iPhone ou votre <nom de produit concurrent> à tout moment

1.7 Visuels

Ne créez pas de visuels, illustrations ou logos pour représenter Apple Music. Si Apple vous a fourni des visuels ou un modèle de visuel, ne modifiez en aucun cas l'identité visuelle d'Apple Music.

N'imitiez pas les communications d'Apple. N'utilisez aucun texte, visuel, police de caractères ou mise en page du site www.apple.com. Votre composition doit refléter l'image et l'identité propres à votre marque.

Logo d'Apple

Dans vos titres et textes promotionnels, ne remplacez jamais le nom *Apple* par le logo d'Apple. Écrivez toujours *Apple Music* dans son intégralité.

1.8 Concours et tirages au sort

Apple n'approuve pas l'utilisation de ses appareils tels que l'Apple Watch, l'iPhone ou l'iPad en tant que prix ou récompenses de concours ou loteries. Ne mentionnez jamais que votre concours ou tirage au sort est approuvé ou parrainé par Apple.

1.9 Mentions légales

Indiquez les mentions légales appropriées pour les marques de commerce d'Apple et utilisez les symboles de marques appropriés dans vos communications, tel que stipulé dans la section 3 « Exigences juridiques d'Apple ».

Section 2

Autorisation d'Apple

2.1 Conditions

La majorité des contenus promotionnels ne nécessitent pas l'approbation d'Apple. Toutefois, Nous vous demandons d'obtenir l'accord préalable écrit d'Apple pour les contenus suivants :

- Les contenus destinés à la télévision ou à la publication papier
- Tout support commercial à forte visibilité
- Toute photographie ou vidéo dans laquelle des produits Apple sont visibles

2.2 Instructions relatives à l'envoi de contenu

Veuillez faire parvenir vos contenus à notre [service d'assistance](#). Prévoyez un minimum de sept jours ouvrés pour l'examen de votre contenu. Assurez-vous de joindre :

- Votre nom, votre adresse de courriel et votre numéro de téléphone
- Votre identifiant Apple ou une adresse URL Apple Music pour votre musique ou votre contenu sur Connect
- Les détails relatifs au type de support utilisé (p. ex. télévisuel ou papier)
- Le lieu, la date et la durée de votre campagne
- Le montant de votre budget média
- Le nombre d'exemplaires que vous pensez diffuser

Veuillez également inclure les renseignements suivants :

- Label
- Artiste
- Titre de l'album ou de la chanson

Si votre contenu est inférieur à 20 Mo, incluez-le en pièce jointe à votre courriel. Les fichiers supérieurs à 20 Mo doivent être fournis via un serveur FTP ou un site web de téléchargement. Assurez-vous d'indiquer tout lien, nom d'utilisateur ou mot de passe relatifs au serveur FTP.

Tous les courriels doivent être rédigés en anglais. Veuillez également inclure une traduction en anglais de votre contenu si nécessaire.

L'absence de réponse de notre part dans un délai de sept jours ne signifie pas que votre contenu a été approuvé.

Nous pouvons examiner des projets en cours. Néanmoins, le contenu finalisé doit être approuvé par Apple avant d'être publié.

Envoyez votre contenu dans un format standard, tel que des fichiers PDF, des images JPG ou des vidéos MP4. Fournissez uniquement des contenus en haute résolution.

Section 3

Exigences juridiques d'Apple

3.1 Mentions légales

Utilisez les mentions légales appropriées dans toutes vos communications et ce dans le monde entier. Listez uniquement les marques d'Apple utilisées dans vos communications.

Lorsque vous utilisez le nom *Apple Music* dans vos communications, veuillez inclure les mentions légales suivantes à l'endroit approprié :

Apple est une marque de commerce d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays. Apple Music est une marque de service d'Apple Inc.

Lorsque vous utilisez le nom *Beats 1* dans vos communications, veuillez inclure les mentions légales suivantes à l'endroit approprié :

Beats 1 est une marque de commerce d'Apple Inc. ou de ses affiliés.

Conformez-vous aux pratiques habituelles de positionnement de contenu juridique, telles que la création de visuels supplémentaires ou de liens interactifs vers le contenu juridique. Ne faites figurer les mentions légales qu'une seule fois dans vos communications ou sur votre site web.

3.2 Symboles des marques de commerce

Dans les communications distribuées aux États-Unis uniquement, le symbole de marque de commerce doit figurer derrière la marque de commerce d'Apple à sa première occurrence dans le texte. Pour Apple Music et Beats 1, utilisez le symbole de marque de service (SM). N'utilisez pas de symboles dans les titres.

Les symboles de marques de commerce d'Apple sont répertoriés sur la page [Apple Trademark List](#).

3.3 Renseignements supplémentaires

Pour consulter les dernières mises à jour relatives à l'utilisation des marques de commerce d'Apple, veuillez vous référer à la page [Guidelines for Using Apple Trademarks and Copyrights](#).

Section 4

Assistance

4.1 Ressources

Renseignements relatifs au Programme Affiliés :

<http://www.apple.com/ca/fr/itunes/affiliates>

Instructions relatives à la création de liens :

http://www.apple.com/itunes/affiliates/resources/updating_links.html

Téléchargement du visuel de badge « Écoutez sur Apple Music » :

http://www.apple.com/itunes/affiliates/resources/apple_music_badges.html

Guide d'utilisation des marques de commerce d'Apple et droits de propriété intellectuelle :

<http://www.apple.com/legal/intellectual-property/guidelinesfor3rdparties.html>

4.2 Communiquer avec Apple

Pour toute question relative au Programme Affiliés ou à la création de liens :

<http://itunesaffiliate.phgsupport.com/hc/en-us>

Pour toute question relative à l'utilisation du badge Apple Music ou à l'approbation des contenus promotionnels :

<http://support.itunes-marketing.com/hc/en-us>

Pour faire la demande d'un compte d'artiste sur Connect :

<http://www.apple.com/itunes/working-itunes/connect/>

© 2015 Apple Inc. Tous droits réservés. Apple, le logo Apple, iPad, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, Mac et OS X sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. Apple Watch est une marque de commerce d'Apple Inc. Apple Music est une marque de service d'Apple Inc. Beats 1 est une marque de service d'Apple Inc. ou de ses affiliés. iOS est une marque de commerce ou une marque de commerce enregistrée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays, et est utilisée sous contrat de licence. Les autres noms de produits et de sociétés mentionnés dans le présent document peuvent être des marques de commerce de leurs entreprises respectives.